



STOWARZYSZENIE  
INTEGRACJA  
EUROPA-WSCHÓD

## OGŁOSZENIE O ZATRUDNIENIU

### I.

Zapraszamy do złożenia oferty na realizację zamówienia na **pełnienie funkcji na stanowisku Konsultant / Tłumacz w Punkcie Informacyjnym dla Cudzoziemców w Kielcach nr 01/FAM12/KADRY z dnia 23 października 2020 r.** w ramach projektu pt. „**Świętokrzyskie – dobre sąsiedztwo na rzecz integracji cudzoziemców**”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach FUNDUSZU AZYLU, MIGRACJI I INTEGRACJI

### II.

#### DANE ZAMAWIAJĄCEGO

Nazwa organizacji: STOWARZYSZENIE INTEGRACJA EUROPA – WSCHÓD  
Adres: ul. H. Sienkiewicza 78A  
25-002 Kielce  
e-mail: kontakt@siew.org.pl, tel.: +48 796548507

### III.

#### KWALIFIKACJE WYMAGANE

1. Wykształcenie co najmniej średnie - wymagane jest dołączenie kopii dokumentu potwierdzającego posiadane wykształcenie.
2. Znajomość min. trzech spośród czterech języków w projekcie (polski, ukraiński, angielski i rosyjski) – w tym minimum dwóch na poziomie C1. Wykonawca potwierdzi certyfikatem / zaświadczeniem znajomość ww. języków lub złoży oświadczenie o stopniu znajomości ww. języków.
3. Minimum półroczne udokumentowane doświadczenie zawodowe w pracy w środowisku zróżnicowanym kulturowo.

### IV.

#### KWALIFIKACJE POŻĄDANE

1. Biegła obsługa komputera i Internetu.

Przedmiotem zamówienia jest

#### **PRACA NA STANOWISKU KONSULTANTA/TŁUMACZA W PUNKCIE INFORMACYJNYM DLA CUDZOZIEMCÓW W KIELCACH**

Obowiązki:

Bieżąca obsługa informacyjna i wsparcie w tłumaczeniach dla cudzoziemców (OPT – Obywateli Państw Trzecich) w zakresie legalizacji pobytu, edukacji, pracy i szeroko pojętej integracji oraz wsparcie językowe dla psychologa oraz prawnika

w Punkcie Informacyjnym dla Cudzoziemców w Kielcach. Obsługa infolinii Punktu Informacyjnego dla Cudzoziemców w Kielcach.

Dodatkowo bieżąca obsługa bazy danych on-line dot. Mapy Dobrego Sąsiedztwa INTEURO, w tym:

- prowadzenie kalendarza spotkań informacyjnych dla cudzoziemców
- umawianie ekspertów i tłumaczy na spotkania
- prowadzenie kalendarza zapisów na wizyty dla cudzoziemców
- obsługa spotkań informacyjnych (przygotowywanie sali, sprzętu, dokumentacji rejestrowej itp.)
- współpraca z koordynatorem projektu i Zamawiającym.

Praca: umowa zlecenie w wymiarze 1 etatu.

Miejsce wykonywanej pracy: Punkt Informacyjny dla Cudzoziemców w Kielcach oraz województwo świętokrzyskie (w ramach pracy w terenie wg lokalizacji wskazanych i zapewnionych przez Zamawiającego).

Termin realizacji zamówienia: listopad 2020 r. – 30 września 2022 r.

Forma zatrudnienia: na podstawie umowy zlecenia (zapraszamy również osoby prowadzące jednoosobową działalność gospodarczą).

### V.

#### KRYTERIA PRESELEKCJI

Nie dotyczy.

### VI.

#### KRYTERIA OCENY OFERT

Punkty w kryteriach będą przyznawane zgodnie z poniższym sposobem / metodą:

#### 1. Cena: 50%

20 pkt - oferta z najniższą ceną

10 pkt - oferta z ceną zawartą w przedziale pomiędzy najniższą a najwyższą ceną

0 pkt - oferta z najwyższą ceną

#### 2. Kwalifikacje (wykształcenie i znajomość języków obcych): 25%

10 pkt - spełnienie wszystkich wymagań dotyczących kwalifikacji

0 pkt - niespełnienie wszystkich wymagań dotyczących kwalifikacji





**3. Doświadczenie zawodowe: 25%**

10 pkt - bardzo duże doświadczenia (powyżej 5 lat)  
5 pkt - średnie doświadczenie (poniżej 5 lat)  
0 pkt - brak doświadczenia

**VII.**

**TERMIN I SPOSÓB SKŁADANIA OFERT**  
*(w tym wykaz wymaganych oświadczeń i dokumentów)*

- Ofertę należy złożyć wg wzoru formularza ofertowego (załącznik nr 1);
- Oferta musi być sporządzona w języku polskim;
- Oferta musi być czytelna;
- Ofertę należy złożyć w terminie do dnia 30.10.2020 r. do godz. 15:00 (czas polski) w formie skanu pocztą elektroniczną na adres: kontakt@siew.org.pl
- Do oferty należy dołączyć:
  - CV (życiorys)
  - kopie certyfikatów / zaświadczeń / oświadczeń dot. znajomości języków obcych
  - kopie certyfikatów / zaświadczeń / dyplomów / referencji dot. wykształcenia oraz doświadczenia zawodowego.
- Zamawiający odrzuci ofertę:
  - złożoną po terminie;
  - złożoną przez wykonawcę niespełniającego kwalifikacji wymaganych;
  - niezgodną z treścią zapytania ofertowego;
  - zawierającą błędy nie będące oczywistymi omyłkami pisarskimi.
- Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania.

**VIII.**

**INFORMACJE DOTYCZĄCE WYBORU OFERTY / OPIS SPOSOBU WYBORU OFERTY**

Oferta najkorzystniejsza zostanie wybrana spośród ofert niepodlegających odrzuceniu, na podstawie kryteriów wskazanych w punkcie VI.

**IX.**

**DODATKOWE INFORMACJE/OSOBA UPRAWNIONA DO KONTAKTU**

Dodatkowych informacji udziela Magdalena Kalita  
tel. +48 796548508  
e-mail: kontakt@siew.org.pl

**X.**

**DODATKOWE INFORMACJE**

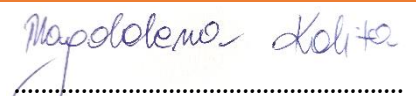
- Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia prowadzonego zapytania, a także zastrzega sobie możliwość niedokonania wyboru w przypadku, gdy:
  - nie zostanie złożona żadna oferta;
  - procedura wyboru oferty obarczona jest wadą niemożliwą do usunięcia uniemożliwiającą udzielenie zamówienia i zawarcie umowy.
- Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Stowarzyszenia Integracja Europa – Wschód do zawarcia umowy.
- Termin związania ofertą: 7 dni od zakończenia terminu składania ofert.
- Informujemy, że zebrane dane osobowe będą przetwarzane przez Stowarzyszenie Integracja Europa - Wschód z siedzibą w Kielcach, ul. Sienkiewicza 65, 25-002 Kielce na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO), w celu dokumentacji przebiegu realizowanego projektu. Pozyskane dane będą mogły być udostępniane w celu monitoringu, sprawozdawczości i audytu realizowanego projektu wyłącznie podmiotom uprawnionym do przeprowadzenia powyższych czynności. Każdej osobie przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do uzyskania wsparcia w ramach projektu.

Załączniki zapytania ofertowego/ogłoszenia o zamówieniu:

- Wzór formularza ofertowego

23 października 2020 r.

.....  
(data)

  
.....  
(podpis osoby prowadzącej procedurę,  
działającej w imieniu zamawiającego)

